L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureau, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

SAMEDI, 18 JUIN 1881.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle - Orléans, 18 juin 1881. - Température—Beau temps, vents du sud, baromètre et température stationnaires.

Température du 17 juin 1881

Thermomètre de C. DUHAMEL, Opticien.

	Fahrenheit.	Centigrade
6 heures du matin......	82	27
Midi......	92	33
3 P. M......	86	30
6 P. M......	83	28

Vendredi, 17 juin, 2 h. 66 P. M.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

Augusta, Géo......	96	Louisville, Ky....	75
Atlanta......	91	Memphis, Tenn....	95
Corsicana, Tex....	97	Mobile, Ala....	92
Caire, Ill......	91	Montgomery, Ala.	96
Chattanooga, Tenn	96	Nashville, Tenn....	95
Cincinnati, O......	86	New Orleans, La....	90
Davenport, Iowa...	80	Omaha, Neb......	85
Dubuque, Iowa......	81	Pittsburgh, Pa....	87
Galveston, Texas...	91	Savannah, Géo....	92
Indianola......	88	Shreveport, La....	100
Keokuk, Iowa......	79	St-Louis, Mo......	82
Key West, Fla......	89	St-Paul, Minn....	77
La Crosse, Wis......	81	Vicksburg, Miss..	100
Leavenworth, Kas	82	Yankton, D. T......	—

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta......	5.04	Nashville, Tenn	9.01
Caire, Ill......	25.01	New Orleans*....	4.00
Cincinnati, O..	29.11	Omaha, Neb......	13.11
Davenport, I..	9.00	Pittsburgh, Pa.	6 06
Keokuk, Iowa.	12.05	Shreveport, La.	20.04
La Crosse, Wis.	7.00	St-Louis, Mo....	22.06
Leavenworth, K	16.10	St-Paul, Minn..	9.11
Louisville, Ky.	11 03	Vicksburg, Miss	26 00
Memphis, Tenn	17.07	Yankton......	

* Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE,
Sergeant Signal Corps, U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS,

Inscrits aux bureaux de santé dans les 24 heures

Mariages.

Louis P. Aloide à Mlle Louisa McBride.
Emile Johnson à Mlle Jeanne Burke.
Davis Lattimore à Mme Emilie Coleman.

Naissance.

Mme F. Goldsmith, un garçon, 9 juin.

Décès.

Mme Monika Blank, 53 ans, No 161 rue Bessin, native d'Allemagne.
Joseph Feret, 3 ans, coin Espagne et Girod.
Caspar Zimmerman, 44 ans, No 51 rue Bienville, natif d'Alsace.
Rév. Père Joseph Anstaett, 56 ans, rue Hancock, près Chartres, natif de France.
Daniel Benson, c, 60 ans, No 438 rue White.
Marie O'Donnell, 60 ans, No 237 rue St-Louis, native d'Irlande.
Honoré McCosky, 65 ans, Petites Sœurs des Pauvres, natif d'Irlande.
Anne Grace, 70 ans, Petites Sœurs des Pauvres, native d'Irlande.
Joshua Skinner, 70 ans, No 5 rue North, natif de la Caroline du Nord.
John Longuefosse, 46 ans, Villeré et St-Pierre.
Marie J. H. Sachs, 10 mois, rue Urquhart, près St-Ferdinand.
Wm. A. Eckelmann, 1 an, No 135 rue Newviemes.
Jeanne Williams, c, 1 an, rue Dauphine, près Tricou.
Peter Harris, c, 47 ans, 63 rue Gasquet.
Geneviève Cottam, 23 jours, No 434 rue Baronne.
Anna Favaloro, 3 ans, No 238 rue Perdido.
Joseph Alphonse, c, 10 mois, No 300 rue St-Claude.
Daniel H. Mulder, 2 ans, coin Thalie et White.
Hudson Ross, c, 2 ans, No 83 rue Villeré.
Joe. Scott Flower, 34 ans, coin Septième et St-Charles.

Voyageurs arrivés au City Hôtel.

C Young, Nouvelle-Ibérie; Jas Fitzpatrick, paroisse St-Charles; O M Dunn, L A & R E; E P Sevain Yazoo City, miss; mrs S Samson, Louis W Stevenson, Galveston; P C Thompson, capt Reed, R E Douglas et femme, mrs T F Parrott et enfant, Paris, Texas; T C Sweeney, C H Sweeney, str Earle; R S Nadder, Georgie; J S Woodford, Texas; P B Johnson, Ss Ex Co Tenn; H C Palmer, ville; M L Frank, Baltimore; J M Mathis, miss Brooks, Victoria, Tex; J L Saunders, Marshallville, Géo; E F Brakenridge, Ocala, mich.

Cour criminelle de district.—

A la section A—juge Roman — Fred Mandeville ou Fred Williams est accusé d'avoir commis un faux pour un paiement d'argent.

Lawrence Kelly est accusé d'avoir persuadé un témoin de ne pas faire de déposition dans une cause criminelle.

Manuel Orantia était accusé sur deux chefs d'avoir enfreint la loi qui prohibe la vente des billets de loteries non autorisées. Sur le premier, il a été acquitté; sur le second, le ministère public a renoncé à la poursuite.

Il a également renoncé à la poursuite de J. E. D. Lefèbre accusé du même délit.

A la section B—juge Luzemberg—Auguste Brink, convaincu d'attaque, a été condamné à $15 d'amende ou quinze jours de prison de paroisse.

Le jurí n'ayant pu s'accorder dans le procès "l'Etat vs. Wm Green," accusé, 1° d'avoir endommagé une partie du télégraphe d'incendie; 2° d'avoir donné une fausse alarme—le ministère public a renoncé à le poursuivre.

Cour du juge Miltenberger.—

Aleck Thompson, accusé d'avoir, le 28 avril dernier, poignardé Daniel Sullivan, dans la rue Craps, entre Espagne et Poètes, a été envoyé à la cour criminelle de district. Cautionnement de $1500.—Sur le chef d'avoir blessé Henri Simpson, il a été envoyé devant le même tribunal. Cautionnement de $500. N'ayant pu fournir les cautionnements, il a été écroué.

Nos lecteurs se souviennent qu'à la date indiquée plus haut, Thompson, qui est un jeune homme, s'est marié à une vieille dame, et que plusieurs enfants sont venus lui donner un charivari; que, furieux, il s'est armé d'un couteau et les a poursuivis; que n'ayant pu les atteindre, il s'est élancé sur M. Sullivan, voisin, qui était assis sur le trottoir et lui a porté trois coups de couteau, dont un au-dessus de l'œil gauche, le second au côté gauche du cou, le troisième au bras gauche; que M. Simpson, en essayant de secourir M. Sullivan, a été légèrement blessé à la main droite.

Charles Smith a été condamné à $20 d'amende ou à trente jours de prison de paroisse, pour bataille et bris de paix.

B. Jacobs, accusé par Mme Jacob de voies de fait, a fourni un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

Manno F. Escaba, que L. Gambonni accusait d'avoir menacé de le tuer, a donné un cautionnement de $250 pour répondre de sa bonne conduite durant six mois.

Cour du juge Davey.

— M. John Powers, ingénieur, et W. J. Demarest, "conductor" du train No 7 du chemin de fer de la rue du Canal et du West End, accusés d'avoir écrasé Louisa François, vieille femme de couleur, ont fourni un cautionnement de $1000 en attendant l'interrogatoire.

James Markey a été condamné à $10 d'amende ou à vingt jours de prison de paroisse, pour méchanceté.

John Donovan, accusé d'ivresse et de voies de fait; Ada Graham, de voies de fait—ont été requis de donner un cautionnement de $250 pour répondre de leur comparution.

Wm Parker a été envoyé à la cour criminelle de district pour port d'armes cachées. Cautionnement de $250.

John Martin, prévenu de parjure, a été requis de fournir un cautionnement de $2,500 pour répondre de sa comparution.

Jennie Spottsey, accusée d'être entrée, nuitamment, dans une maison, avec effraction, et d'y avoir commis un vol, a été envoyée à la cour criminelle de district. Cautionnement de $500.

Wm Henry, Charles Jones, George Penison et Louis Faust ont dû donner un cautionnement de $500 en attendant une instruction. Ils sont accusés d'être entrés, nuitamment, chez M. George Finlay et d'y avoir enlevé une quarantaine de piastres.

Certificats de morts subites.—Une lettre du coroner au chef de la police.

—Le coroner Beard a envoyé, hier, la lettre suivante au chef de la police :

Nouvelle-Orléans, 17 juin 1881.

A M. Thomas N. Boylan, chef de la police :

Monsieur—Je crois devoir vous informer que, d'après les renseignements qui me sont parvenus, plusieurs médecins ont délivré, sans y être autorisés par la loi, des certificats de morts subites.

Je vous prie d'ordonner aux commandants des différents precincts d'instituer des enquêtes au sujet de ces certificats, et, dans les cas de doute, d'en avertir leur supérieur.

J. C. BEARD,
Coroner de la paroisse d'Orléans.

Voici l'ordre que le chef adresse aux commandants par l'entremise de son secrétaire :

Aux commandants des différents precincts.

Vous êtes prévenus qu'à dater d'aujourd'hui, vous êtes requis de vous assurer dans les cas de morts subites, de la cause des décès et si les défunts ont eu besoin d'un médecin vingt-quatre heures avant leur mort; s'il ne les ont pas eu, le fait devra être annoncé au coroner, de manière à ce qu'il puisse donner le certificat légal.

Par ordre du chef de la police.

CHARLES MACHURDO,
Secrétaire.

Insolations.—Depuis notre dernier rapport, il y a eu quatre cas d'insolation.

—Un des matelots de l'Alice, amarré au pied de la rue Troisième, est tombé; on l'a transporté à bord du steamer, où il a reçu les soins de deux médecins. Ce n'est pas un cas grave.

—Wendahl Waal, âgé de vingt-deux ans, domicilié à l'encoignure Mire et Ursulines, ayant ressenti, subitement, les effets de la chaleur excessive; le Dr Wiendahl a été appelé auprès de lui; le médecin ne croit pas pouvoir le sauver.

—Un cheval appartenant à M. F. Borge s'est affaissé au coin des rues Champs-Elysées et Peters. Au bout de quelques minutes, il est mort.

—M. S. Vandusen, acheteur de coton, âgé de quarante ans, natif d'Angleterre et domicilié à New York, en passant, hier, vers une heure de l'après-midi, dans la rue Carondelet, entre les rues Commune et Canal, est tombé sur le trottoir; on l'a transporté à l'hôtel St-Charles, où il logeait. Malgré les soins d'un médecin, venu à la hâte, il est mort à cinq heures. Il était ici depuis deux semaines.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations :

Mme Eulalie Guesnon à Mlles Emma et Loetita Guesnon, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Prieur, Ursulines, Hôpital et Johnson, ayant 60 pieds de face à la rue Prieur, sur 145 pieds de profondeur......$2000

Vente de shérif [Francis Reissland] à Chas F. Reissland, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Lafayette, Cypress, Magnolia et Vine, ayant 15 pieds de face à la rue Lafayette, sur 75 pieds de profondeur......$500

Theo Kramme à Frank Stanbberg, deux terrains et bâtisses, compris entre les rues Tchoupitoulas, Annonciation, Peniston et Gén Taylor, ayant chacun 29 pieds de face à la rue Annonciation, sur 120 pieds de profondeur......$1250

Vente de shérif [succession de H. A. Granewald] à A. S. Helman, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Seconde, Troisième, St-Patrick et St-David, ayant 30 pieds de face à la rue St-David, sur 115 pieds de profondeur......$725

J. Singer à Mme Maria Louzenschein, un terrain et bâtisses compris entre les rues Seconde, Troisième, St-André et St-George, ayant 100 pieds à la rue Troisième sur 35 pieds sur la rue St-André......$700

Thos H Boylan à George H Delamore, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Champs-Elysées, Moralès, Bons-Enfants et Marigny, ayant 34 pieds de face à la rue Champs-Elysées sur 105 pieds de profondeur......$1000

Succession de Thos Clavey et femme à Jas M Dowling, un terrain et bâtisses, compris entre l'avenue Canal, les rues St-Charles, Short, et Hampton, ayant 31 pieds de face à la rue St-Charles, sur 125 pieds de profondeur....$400

J Engelbracht à Caroline Appel, deux terrains et bâtisses, compris entre les rues Lyons, Jersey, Bordeaux et Tchoupitoulas, ayant 46 pieds de face à la rue Lyons, sur 150 pieds de profondeur......$1650

Louis Danos à Mme Claire Armand, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Magazine, Camp, Tolédano et l'avenue Louisiana, ayant 32 pieds de face à la rue Magazine sur 103 pieds de profondeur......$1726 96

Paragraphes.—Le juge Billings a écarté les objections au rapport de M. Gurley, qui alloue aux receveurs du New Orleans Savings Institution, $22,336 18 pour services rendus. Ils ont touché $15,000; le reliquat dû s'élève à $7,336-18.

—Rhoddie Haley, accusé de s'être enivré et d'avoir insulté un officier de police, a été arrêté au Coteau de la Métairie, près du Nouveau Canal.

—Un chien féroce a été tué à l'encoignure Ste-Marie et Magasine; un autre, qui avait mordu Fred Knoll, petit garçon, a été tué au No 352 de la rue Quatrième.

—Henri Jackson, c, a été arrêté au coin de la rue Dryades et de l'Avenue Napoléon, pour vol.

—Auguste McCormick, prévenu d'avoir battu Plato Cox, a été arrêté au No. 84 de la rue St-André.

—Oscar Rochel a été écroué à la station du sixième precinct pour avoir troublé la paix, dans la rue Tolédano, près Magasine.

—Hier matin, à trois heures, un coup de pistolet a été tiré à l'encoignure des rues Commune et Baronne.

—Angelina Lewis, c, s'est battue dans la rue Burdette, près Plum. Elle a été écrouée à la station des faubourgs.

—George Sharp, âgé de 13 ans, demeurant au No 293 de la rue St Louis, a été mordu par un chien dans la rue Conti, près Marais; l'officier Perret a poursuivi l'animal, et l'a tué à l'encoignure Canal et Marais.

—Tony Pellegrini, petit garçon, accusé d'avoir tracassé plusieurs passagers à la gare du chemin de fer de Mobile, a été écroué à la station du port. Il est, en outre, accusé d'avoir assailli l'officier de police Wilson.

—Pierre Onazame, qu'on croit atteint d'aliénation mentale, a été arrêté dans la rue Annette, entre Moralès et Bons-Enfants.

—L'officier Davis dit que le balcon de la maison No 83 de la rue Levée, près Mandeville, a besoin de réparations.

—La locomotive No 780 du chemin de fer de Louisville et Nashville, a déraillé sur la Levée, entre les rues Champs-Elysées et Esplanade; le "switch"—l'aiguille—est cassé. Il n'y a pas eu de dégâts.

—Sarah Armstrong et John Smith se sont battus dans la rue Victoire, près Espagne. Ils ont été écroués à la station du port.

—Dans les vingt-quatre heures expirées hier matin, à cinq heures et demie, la police a fait 27 arrestations, dont 10 dans le premier precinct, 2 dans le deuxième, 4 dans le troisième, 3 dans le cinquième, 5 dans le sixième, 1 dans le sous-septième, 1 dans celui du port, 1 dans celui des faubourgs. Elle n'en a opéré ni dans le quatrième, ni dans le septième, ni dans le huitième.

—Hier, à midi, Agnès, femme de couleur, employée chez Mme Smith, au No. 145 de la rue St-Joseph, passait dans la cour; tout à coup, le chien de Mme Smith s'est élancé sur elle et l'a mordue au bras droit. Mme Smith croit que le chien est enragé; elle a fait appeler un policeman pour que celui-ci tuât l'animal.

—A la cour civile de district, la succession d'Edward Newman et celle de Charles W. Wood sont ouvertes.

—Tandis que le train du Lac Pontchartrain revenait de Milnebourg, un individu dont on ignore le nom, a fait du tapage et s'est servi d'un langage indécent dans un des wagons; MM. Sambola et Rozier, qui revenaient du Lac avec leurs familles se sont avancés pour arrêter le perturbateur; celui-ci, en les voyant s'approcher de lui, s'est calmé, et, profitant d'un moment où le train ralentissait sa marche, s'est enfui. Une enquête a été ordonnée par le juge Miltenberger. C'est M. O'Rourke, sergent du cinquième precinct, qui a été chargé de la diriger.

—La fête champêtre du Club Dramatique et Social No 1, renvoyée pour cause de mauvais temps, aura positivement lieu demain, dimanche 19 juin, à Loeper's Park. Il y aura, le soir, un magnifique feu d'artifice composé de 21 pièces.

—Hier matin, entre deux et quatre heures, des voleurs se sont introduits dans le magasin d'épiceries de M. A. Billet, coin Perdido et Remparts; ils en ont emporté plusieurs boîtes de cigares et plusieurs bouteilles de champagne.

—Une corde de trente pieds a été enlevée, hier matin, à onze heures, du chaland de M. Bobet, au pied de la rue Huitième; quelques heures plus tard, elle a été trouvée dans un magasin de bric-à-brac de la rue Tchoupitoulas, près Sixième. Le propriétaire de l'établissement dit qu'il l'a achetée de plusieurs enfants qu'il ne connaît pas.

—Le grand juri a trouvé, hier, lieu à poursuivre Myles Diakin pour le meurtre de John Driscoll, et l'officier J. R. Commons pour l'homicide Zénon Joseph Decuir.

—Charles Mirical, c, accusé d'avoir battu Robert Chamberlain, a été arrêté, hier soir, à sept heures et demie, au No 379 de la rue Poydras.

—Thomas Lindsey, c, a été arrêté, hier soir, à sept heures, dans la rue des Remparts, près Julia, pour avoir assailli Frank de Rose à main armée dans l'intention de le tuer.

—On voyait hier après-midi, la carcasse d'un mulet dans la rue Julia, près Carondelet.

—Hier soir, à sept heures, Willis et Dune Simmons, Frank Tate et Moran Petraf—tous de couleur se sont battus à l'encoignure Poydras et Remparts. Petraf a été arrêté; les trois autres se sont enfuis.

—Annie Nolan, c, a été arrêtée, hier matin, dans la rue du Bassin, près Perdido, pour avoir battu Mme Duffy.

—Hier soir, à neuf heures, Thomas Gibson, c, prévenu d'attaque à main armée, a été arrêté dans la rue du Bassin, près Gravier.

—Hier vers midi, Pat Clark, laitier, connu sous le nom d'Irrépressible, est tombé de sa charrette, à Alger. Les roues du véhicule lui sont passées sur le corps. On l'a transporté à l'hôpital.

—Une rixe a eu lieu, hier, à deux heures de l'après-midi, au coin de la rue Douane et Tréme, entre Baptiste Sabasger, blanc et une femme de couleur nommée, Augustine. Sabasger a reçu trois coups de couteau au bras, à l'épaule et au côté gauche. On l'a transporté à la pharmacie du coin des rues Canal et Bassin où ses blessures ont été pansées par le Dr Savage. Augustine s'est enfuie.

—Hier, après-midi, pendant l'orage, la foudre est tombée sur une cuve, à la résidence de Mme Morrier, coin Annette et Robertson. Mme Morrier, qui était assise à côté, a été renversée et étourdie. La cuve a été brisée.

La Patti en Amérique.

On lit dans le *Herald* :

On dit que le désir de Mlle Patti de revenir en Amérique pour montrer les résultats mûris d'un génie qui a fait nos délices il y a vingt ans ne sera pas réalisé, parce qu'elle demande trop d'argent pour une courte saison d'opéra en Amérique. Mlle Patti et signor Nicolini demandent, suivant quelques autorités, quatre cent mille dollars pour le voyage. Quoique les Américains soient disposés à payer pour leurs fantaisies cinq fois plus que tout autre peuple, cette somme semble assez forte pour faire hésiter les plus hardis de nos spéculateurs en théâtres. Nous avons appris l'autre jour qu'on offrait cent mille dollars à M. Irving, le tragédien anglais, pour faire une courte tournée en Amérique. Les récents succès de Bernhardt et de Salvini aux Etats-Unis encouragent nos directeurs de théâtres à courir de grands risques en faisant des engagements avec les artistes étrangers. Ce genre d'affaires commença quand Barnum amena ici Jenny Lind, et par un système de réclames extraordinaires amassa une grande fortune en quelques mois. Nous sommes heureux de voir les artistes de génie recevoir beaucoup d'argent, mais nous ne croyons pas équitable de considérer l'Amérique comme un champ où les artistes étrangers peuvent récolter en quelques mois plus d'argent qu'ils n'en gagnent chez eux en des années.

Dickens, dans sa tournée de six mois en Amérique, a gagné, suivant quelques rapports, cent mille dollars. C'était un cas exceptionnel, et Dickens avait tant perdu par l'absence d'un traité de reproduction litéraire que nous étions trop heureux de lui permettre de gagner autant que possible par son talent de conférencier. Aux jours de Keans, Charles Mathews et George Frederick Cooke, quand une visite en Amérique était une fatigante traversée de quarante jours dans des voiliers; quand les gens ne pouvaient voyager qu'en diligence et que tout voyage à l'intérieur était une affaire lugubre, un artiste pouvait avoir quelque raison de s'attendre à une somme considérable pour braver les désagréments et les dangers de l'Amérique. Mais aujourd'hui la visite est une partie de plaisir. Le voyage est court, luxueux, fortifiant. Il n'y a pas de raison pour qu'un artiste n'achève pas à New-York une saison commencée à Londres—comme le font beaucoup d'artistes—en se contentant d'un profit juste et raisonnable dans chaque ville. L'Amérique a été bien aise de voir Bernhardt et Salvini, et elle serait bien aise de voir Patti, mais nous ne voulons pas trop payer, même pour le privilège d'honorer son suprême et incomparable génie.

Tentative de suicide.—Une jeune femme élégamment vêtue, arrivée samedi par le chemin de fer de New York Central à Niagara Falls, est descendue à l'hôtel Spencer et a inscrit sur le registre le nom de Mme Brown, de New York. Après déjeuner, elle est sortie pour visiter les divers points de vue. Vers 2 heures de l'après-midi, elle était sur l'île Luna, et deux gentlemen, qui l'observaient d'une petite distance, l'ont vue jeter son ombrelle à l'eau et la suivre des yeux pendant que le courant l'entraînait rapidement vers la cataracte. Apparemment satisfaite de cette épreuve, elle s'est baissée sous le garde-fou en rassemblant ses jupes avec l'intention évidente de plonger dans l'abîme écumant. Les deux témoins ont couru à elle de toute leur vitesse et l'un d'eux, M. Perry, voyageur de commerce, est arrivé juste à temps pour la saisir par ses vêtements comme elle prenait son élan.

En se sentant retenue, elle a crié : "Pour l'amour de Dieu, lâchez-moi!" Quelques autres dames visiteuses sont venues à l'aide de M. Perry, et l'étrangère a été entraînée moitié de gré moitié de force hors de l'île, mise en voiture et reconduite à l'hôtel Spencer. Là, elle a refusé de dire qui elle était. Ce n'est que quand un *detective* l'a menacée de télégraphier son signalement au surintendant de la police de New-York et de demander des renseignements sur son compte, qu'elle s'est décidée à parler, non sans répandre beaucoup de larmes. Elle a dit qu'elle était une élève du couvent des Ursulines d'East Morrisania, New-York, qu'elle avait épousé son tuteur et qu'elle s'était brouillée avec lui a cause de questions d'intérêt. Comme l'émotion lui coupait la parole à chaque instant, le *detective* cessant de la questionner, a placé devant elle un message télégraphique en blanc. Elle l'a aussitôt rempli comme il suit :

"A la mère De Sales, supérieure du couvent des Ursulines d'East Morrisania :

"Je ne peux revenir avant d'avoir des nouvelles de mon mari. — *Amanda Donohue.*"

Un télégramme a été expédié alors à la mère supérieure De Sales, pour la mettre au courant de la situation, et deux heures après on a reçu sa réponse en ces termes : "Veuillez retenir Amanda à tout prix." On s'est conformé à cet avis, et l'on s'attend à voir arriver dans la journée de lundi les émissaires que la mère De Sales aura sans-doute envoyés à Niagara Falls pour ramener la malheureuse jeune femme à sa famille ou dans son ancien couvent.

La supérieure du couvent des Ursulines, questionnée par un reporter, a refusé de révéler le vrai nom d'Amanda; elle ignorait qu'elle fût mariée. Le père Lynch n'a pas voulu non plus dire le nom de cette jeune personne, mais il déclare qu'elle n'est pas mariée, et il exprime la croyance que c'est une créature vicieuse, qui a feint de se suicider pour affermir son pouvoir sur l'esprit d'un homme pour lequel elle professe un profond attachement.

Aux Retraites d'été dans le Nord.

De Chicago à Lake Minnetonka, deux trains par jour.
De Chicago à Milwaukee, quatre trains par jour.
De Chicago à St. Paul, deux trains par jour.
De Chicago à Madison, deux trains par jours.
De Chicago à Sheboygan et Elkhart Lake.
De Chicago à Sparta, deux trains par jour.
De Chicago à Marquette, la seule route.
De Chicago à Green Bay, trois trains par jour.
De Chicago à Neenah—Menasha, deux trains par jour.
De Chicago à Green Lake, deux trains par jour.
De Chicago à Lake Geneva, quatre trains par jour.
Aucun autre chemin de fer ne va à Green Lake ou à Lake Geneva.
Tous les trajets ci-dessus se font par le Chicago et North Western Railway.
Ce railway a seul des Pullman cars au Nord de Chicago.
Passes par Chicago en allant au Nord.
Les agents de billets de tous les chemins de fer allant au Nord vendent des tickets d'excursion via le "Chicago et North Western."
C'est la meilleure route sous tous les rapports.
De Chicago à Waukesha, plus tard. La ligne Milwaukee-Waukesha est presque terminée.
Demandez à votre agent de billets le Summer Journal : il y est question de toutes les retraites d'été et se distribue gratis.

Le voyageur qui se prémunit sagement contre les éventualités de la maladie en prenant avec lui les "Hostetters' Stomach Bitters," a lieu de se féliciter de sa prévoyance, lorsqu'il voit d'autres qui n'ont pas été aussi prudents, souffrir de maladies dont les amers ci-dessus sont un remède ou un préventif. Au nombre de ces maladies sont la fièvre en frissons, l'état bilieux, la constipation et les rhumatismes, qui sont souvent le résultat du changement de climat ou d'un régime différent.

A vendre par tous les droguistes et marchands général.

Entre enfants.
Une petite fille demande à une autre :
—Quel est donc ton papa parmi tous ces messieurs?
—Tiens, le gros là-bas.
—Comment le sais-tu?
—C'est lui qui bat maman.

DEPÊCHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE.

NOUVELLES ETRANGERES

FRANCE.

Débat sur le budget.

Paris, 17—La chambre des députés a commencé la discussion du budget. M. Gaste a recommandé d'imiter l'exemple de l'Angleterre et des Etats-Unis qui réduisent leurs dettes.

M. Grandin a parlé en faveur de la réduction de l'impôt sur la propriété foncière dans l'intérêt de l'agriculture qui trouve une sérieuse concurrence en Amérique.

Un monument à lord Beaconsfield.

Londres, 17—On lit dans le Morning Post : Nous pouvons affirmer que M. Joseph E. Boehm, sculpteur bien connu à Londres, a reçu l'ordre d'exécuter une statue de lord Beaconsfield qui va prendre place dans le musée des grands hommes de l'abbaye de Westminster.

La grève des opérateurs télégraphiques.

Londres, 17—Les opérateurs télégraphiques ont voté la résolution suivante : Si les officiers suspendent quelques-uns d'entr'eux pour avoir refusé de faire des travaux extra, à partir du 27 courant, tout le personnel se mettra en grève jusqu'à ce que les évincés soient remis en place.

Mort de deux anglais distingués

Londres, 17—On annonce la mort du Prof. Geo. Rolliston, de l'Université d'Oxford, à l'âge de 52 ans, et de sir Josiah Mason, grand industriel et philanthrope.

Les employés de la poste en Angleterre.

Londres, 17—Le maître-général des postes Fawcett a annoncé à la Chambre des Communes qu'un plan va bientôt être promulgué, ayant pour but d'améliorer sérieusement la situation des employés de la poste.

Londres, 17—Aujourd'hui, à la Chambre des Communes, le maître général des postes, Fawcett, a dit que son plan pour améliorer la condition des officiers et des employés du bureau de poste doit être présenté presqu'immédiatement. Il augmentera de 68,000 livres le montant des dépenses.

Cet accroissement s'élevant dans certaines circonstances à $150,000. Il fait remarquer que jamais on n'a demandé cette grosse somme sans faire d'enquête.

Cour martiale en Russie.

St-Pétersbourg, 17—On annonce que la cour martiale chargée de juger les nihilistes de Kieff a condamné deux personnes à mort, et le reste à 8 ans de servitude pénale ou à l'exil en Sibérie. L'empereur a commué les sentences de mort, en détention à perpétuité. Il y a parmi les accusés quatre femmes.

Le bill des terres.

Londres, 17—La Chambre des Communes a discuté aujourd'hui le bill des terres en comité. Le bill a été voté.

M. Gladstone a annoncé qu'il présenterait un amendement à l'article 111 pour exprimer bien nettement que le propriétaire a les mêmes droits devant une cour qu'un fermier. Il limite la deuxième sous-section aux fermes futures.

Collision en mer.

Londres, 17—Le vapeur anglais Haytien, parti de Galveston le 13 mai est arrivé à Liverpool. Il a éprouvé une collision et a dû entrer à Fayal pour se faire réparer. Le capitaine Miller est mort dans la traversée. C'est avec la barque anglaise Flora Stafford qu'il est entré en collision, capitaine Smith, partie de Bordeaux le 9 mai pour Hampton Roads. La barque sérieusement avariée a été abandonnée et a été remorquée à Liverpool par le Haytien.

La barque Queen.

Londres, 16—La barque Queen, abandonnée le 16 avril, au milieu de sa traversée de Pensacola à Londres, a été vue aujourd'hui à 27 milles ouest-sud-ouest de Fastnet, remorquée par le Lord Brandon, qui se rend à Queenstown.

Circulaire hebdomadaire de l'association des courtiers de coton de Liverpool.

Liverpool, 17—Le coton a été toute cette semaine, en demande modérée. Les cotes n'ont pas sérieusement changé. Il y a eu plus de demande pour le coton américain mais sans changement des prix. Dans les Sea Island, les affaires ont été limitées, sans changement dans les cotes. Les futurs ont ouvert fermes puis ils ont fléchi, et après quelques fluctuations les prix ont fermé à 1|32d. plus bas.

Guerre à la Presse.

Monte Video via Londres, 29 mai—Une grande sensation a été produite ici par la publication d'un décret interdisant aux journaux, sous peine d'une amende de 5000 pesos, de discuter politique ou de créer des obstacles au gouvernement.

Plusieurs députés et sénateurs ont donné leur démission. Les légations sont encombrées de journalistes qui se mettent à l'abri des autorités. 2 journaux ont été suspendus, les autres ne parlent pas politique. Les imprimeries de 3 journaux de l'opposition ont été attaquées. Un compositeur a été tué et 30 autres blessés.

Départ de Rodgers.

San Francisco, 17—Le vapeur des Etats-Unis Rodgers est parti pour les mers du Nord à h. 15 de l'après-midi. Il a été escorté à une certaine distance par plusieurs yachts et remorqueurs. Chaque navire devant lequel il passait lui envoyait un salut. Des milliers de personnes assistaient au départ.

Le vent soufflant trop violemment pour les petits yachts, ils ont été obligés d'abandonner la conduite. Les officiers et l'équipage sont partis pleins de santé et d'espoir dans le succès.

A la recherche de la Jeannette

Fortéresse Monroe, 17—Le vapeur des Etats-Unis Alliance est parti pour les régions arctiques à la recherche de la Jeannette.

Convention démocratique d'Etat.

Des Moines, Iowa, 17—A la séance du soir, le comité sur les certificats d'élection a rapporté que 75 comtés étaient représentés. M. Stow a été élu président permanent. Le comité sur les résolutions a fait un rapport qui réaffirme les plateformes de 1876 et de 1880. Voici les nominations faites : le juge L. G. Pinne, gouverneur; E. M. Walker, lieutenant-gouverneur; H. B. Hendershott, juge de la cour suprême. La convention s'est ajournée.

Incendie de fabriques dans la Caroline du Nord.

Raleigh, Car. du Nord, 17—On annonce la destruction totale de la fabrique Simpson dans le comté d'Alemanio, de quatre fabriques de Graham. Elles étaient la propriété de la compagnie des chales de Trelese. Elles avaient 321 pieds de long et étaient à deux étages; elles avaient été construites en 1876 et contenaient 4000 broches et 168 métiers. Elles employaient 107 ouvriers.

Toute la propriété était évaluée $200,000. Mais le magasin au coton et les autres magasins n'ont pas été détruits, pas plus que les logements des ouvriers.

L'incendie a été causé par l'explosion d'une lampe d'huile qui a eu lieu à 6 heures du soir jeudi, au centre même de la fabrique.

Le feu a duré jusqu'à ce matin à 5 heures. Le total des assurances ne s'élève qu'à $69,000.

Pendaison—Arrestation

Galveston, 17—Une dépêche de Weatherford au News dit que Frankier, William et Kerby, fils d'un gros fermier, viennent d'être arrêtés pour un meurtre commis, dit-on, par eux, il y a deux mois. On a trouvé pendu dans le comté de Jack un homme supposé être un voleur de chevaux, et les trois frères ainsi que cinq autres personnes sont accusés d'avoir pendu cet homme.

Anniversaire de Bunker Hill.

Boston, 17—Le 17 juin n'étant pas un jour férié, la célébration de l'anniversaire de la bataille de Bunker Hill a eu lieu seulement à Charlestown. Il s'est fait peu d'affaires à Boston.

Journalistes condamnés pour diffamation.

Providence, R. I., 17—Alonzo Shear, de Boston, et Frank Corbett, de Providence, le propriétaire et l'éditeur du Sunday Transcript de Providence, ont été condamnés à quatre mois de prison pour diffamation contre un détective de la localité.

Mormons au Texas.

Galveston, 17—Une dépêche de Dallas dit qu'une bande de Mormons venus d'Angleterre dans l'Orient du Texas ont traversé cette ville se rendant à Salt Lake City.

Le scrutin de ballottage.

Albany, 17—Voici le vote d'aujourd'hui pour l'élection du successeur de M. R. Conkling :

Jacobs 47; Conkling 27; Wheeler 36; Cornell 8; Lapham 16; Bradley 1; Folger 3; Tremaine 3; Crowley 1. Pas de choix.

Voici le vote pour le successeur de M. Platt :

Depew 53; Kernan 48, Platt 23; Cornell 10; Crowley 5; Lapham 1; Wheeler 2.

Pas de choix. La Convention s'ajourne.

Une dénonciation hardie de tous les tripotages des partisans de l'administration.

Pendant le vote pour un successeur à donner à Platt, M. Tuthill, représentant, a pris la parole. Je désire, dit-il, ne pas voter et je vais vous dire pourquoi. Depuis le commencement du vote j'ai toujours donné ma voix à la même personne, j'ai tâché de rester d'accord avec mes convictions et mon passé.

Depuis 2 ans, j'ai toujours voté pour toutes les mesures tendant à détruire toute différence injuste, toute taxe injuste et inégale, et je sais que j'ai, en tout ce que j'ai fait, obtenu l'approbation de mes conduite par mes constituants, j'ai demandé un caucus qui devait avoir lieu conformément à tous les usages.

Pourquoi, je le demande, s'est-on laissé dominer par des gens qui avaient tout intérêt à empêcher les républicains de conférer ensemble. Qui les a empêchés d'avoir un caucus. Pourquoi les hommes qui représentent l'administration ont-ils refusé de se rendre à un caucus républicain pour s'entendre sur des candidats? Est-il possible que l'on soit arrivé à désorganiser le parti pour permettre à la corruption d'achever son œuvre inique?

Tout le monde sait que le candidat d'une corporation a été depuis bien des années le chef de ceux qui intriguent dans les couloirs. Barber est son associé, Edwards et toute la bande sont ses lieutenants dans leur œuvre de corruption et d'infamie.

La chambre de Barber est depuis longtemps et de notoriété publique le quartier-général des tripoteurs, l'antre où ils se rassemblent en apparence pour jouer aux cartes, et en réalité pour faire un marché de tous les actes législatifs. Je suis parfaitement au courant des faits et je prends la responsabilité de les dévoiler.

Si ceux qui fréquentent la chambre de Barber se plaignent de la déclaration que je fais, qu'ils me laissent faire la preuve de ce que j'avance; qu'un comité de la convention soit nommé. Je me charge de fournir les témoins qui dévoileront tous les secrets de ces tripotages politiques.

J'ajoute que dans toute cette affaire de tripotage qui subsiste en plein Barber et ses agents sont les chefs.

Ils travaillent à faire entrer au sénat leur chef, l'homme qui leur fournit l'argent pour corrompre les représentants du peuple. Aucune administration ne peut se laisser représenter par un pareil candidat mis en avant par de pareils hommes, ayant recours à de pareils moyens, en vue de désorganiser le parti républicain, de trahir et de déshonorer l'Etat.

Depuis qu'a eu lieu le premier scrutin de ballottage, on a pu voir à toute heure une opposition malhonnête à l'œuvre et travaillant ostensiblement au nom de l'administration. Les découvertes qui se font à chaque instant font monter la rougeur au front du public, et il s'agit de savoir si c'est la corruption, le monopole, le pillage des deniers publics, qui doit l'emporter dans la question que nous avons à résoudre.

Quant à moi tout ce que j'ai vu et entendu me confirme plus que jamais dans ma résolution de soutenir les gens en faveur de qui j'ai voté jusqu'ici. M. Tuthill continue son réquisitoire contre les républicains partisans de l'administration. A la fin il retire la demande qu'il avait faite de ne pas voter et il annonce que son vote est acquis à M. Platt.

L'enquête sur la corruption électorale.

Albany, 17—L'enquête sur la corruption électorale a roulé toute entière sur l'examen des différents officiers de la banque, relativement aux fortes sommes d'argent tirées par les membres de la législature en monnaie courante, depuis le commencement de la lutte sénatoriale. Aucun fait bien net n'a été dévoilé.

Albany, 17—Le comité s'est réuni de nouveau à 3 h. 10 de l'après-midi.

John A. Goodale, caissier de la banque d'Utica, a été interrogé sur les comptes de la banque avec Barber.

Le sénateur Shahan, républicain, partisan de Conkling, a été alors appelé et assermenté. Il a dit :

Le 18 mai, j'ai trouvé dans ma chambre le télégramme suivant :

[Confidentiel]

Il est très important que je vous voie personnellement, au club, ce soir, à 11 h. Je pars d'ici. Ne dites rien à personne de cette dépêche, et venez me voir sans faute.

Signé : JOHN DAVENPORT.

Je partis pour New York; j'allai au club de l'Union et l'y rencontrai, il me demanda si je voulais être marshal ici. Je lui demandai pourquoi. Il me répondit qu'il marchait avec Garfield dans la lutte actuelle et qu'il pourrait obtenir la place pour moi. Mais, lui dis-je, si j'accepte cette place, je serai sans doute obligé de travailler contre le sénateur Conkling.

—Oui; alors je crois que je ne puis accepter la place; je veux rester indépendant; je ne sais pas, ajoutai-je, si Conkling sera candidat, mais s'il l'est, je l'appuierai.

Repensez-y, dit-il, et venez me voir à l'hôtel de la 5me avenue, à 9 heures et demie.

Entrevue des républicains de la Virginie avec le Président Garfield.

Washington, 17—Le comité exécutif de l'association républicaine de la Virginie, ayant en tête le général Wickham et les représentants Dezendorf et Joneson, a eu une longue entrevue avec le Président cette après-midi, à propos de la situation politique de cet Etat en vue d'assurer son appui à l'organisation républicaine régulière.

A la déclaration faite par le général Wickham, le président répondit qu'il était opposé nettement à tout parti qui voudrait lutter contre le sentiment public ou pouvait nuire au crédit public.

C'était aux républicains de la Virginie à voir si leur mouvement avait le caractère, c'est-à-dire, si le parti des réajusteurs penchait oui ou non pour la répudiation. S'il en était ainsi, il lui était impossible de la soutenir.

Dans le courant de la conversation, le Président a ajouté que personne n'était autorisé à promettre des places en son nom ni à faire des menaces de destitution.

Dans les choix qu'il faisait, il suivait son propre jugement, il ne se laissait rien dicter par personne, et il ne faisait de nominations que dans l'intérêt public et en vue de la qualité du candidat.

Il était opposé en politique au système de Boss et ne donnerait à personne le privilège du patronage dans un Etat.

Th. Conway, surintendant de la fraternité de la tempérance de Brooklin, raconte une série de conversations qu'il a eues avec Bradley.

Le langage de Bradley lui a fait penser qu'il était tout prêt à changer son vote en faveur d'un autre candidat plus agréable que Conkling à ses constituants.

Le comité s'est alors ajourné.

Autres révélations.

Washington, 17—Une dépêche d'Albany annonce qu'il est singulier que plusieurs chèques importants aient été payés par les banques d'Albany et tirés par les tripoteurs des couloirs et les sénateurs qui travaillaient en faveur de Depew, juste au moment où M. Bradley dit que M. Sessions a voulu acheter son vote.

Le jour même et trois jours auparavant, des chèques ont été présentés et payés pour un montant de $24,000. Plusieurs d'entr'eux ont été tirés par Barber, Edward, les sénateurs Woodin et Sessions. Le montant tiré par Sessions l'a été sur des billets à lui payés qui ils étaient, paraît-il le prix de votes en faveur du chemin de fer souterrain, à raison de $100 chacun; quant aux autres il peut n'y avoir qu'une simple coïncidence, mais elle est bien extraordinaire en tout cas.

Il n'est pas positivement prouvé que M. Sessions ait donné à Bradley $2000. Les partisans de Conkling affirment que Bradley ne dit que la stricte vérité. Les adversaires nient aussi positivement le fait. Toute l'affaire repose sur le serment des deux hommes et sur les interprétations de certaines circonstances.

A tout cela ajouté au triste témoignage de M. Sessions, est bien fait pour tuer la candidature de M. Depew.

Incendie à Chicago.

Chicago, 17—Hier soir un incendie a dévoré une grande bâtisse à 5 étages qui servait de fabrique de chaises. Les employés qui étaient aux étages supérieurs se sont échappés à grand'peine. Perte $50,000.

Divers.

Winnipeg, 16—Le général M. C. Butler, sénateur de la Caroline du Sud et le général Gibbons de l'armée des Etats-Unis, commandant du Fort Snelling, près de St-Paul, sont ici en voyage d'agrément.

Marchés Etrangers.

Liverpool, 17, midi—Coton calme et plus facile. Ventes 8 000 balles, dont 1000 pour l'exportation et la spéculation. Middling Uplands 6 3|16d. Middling Orleans 6 1|4d. Recettes 12,300 balles, américaines 12 000.

Futurs calmes. Uplands, low middling clause, livraison en juin, juin et juillet, juillet et août 6 5|32d. août et septembre 6 7|32d, septembre et octobre 6 1|16d.

Ventes de la semaine 49,000 balles, pour l'exportation 3300, pour la spéculation 3200, américaines 37,000, expédiées 11,000, exportations actuelles 6,900 balles.

Recettes 63,000 balles, dont 51,000 américaines. Stock en mains 909,000, coton américain 693,000; stock en mer 238,000, dont 132,000 américaines.

Liverpool, 17, 1:30 p. m.—Coton et plus facile. Middling Uplands 6 1|8d, Middling Orleans 6 3|16d, livraison en septembre et octobre 6 1|32d, décembre et janvier 5 7|84d.

Liverpool, 17, 2:30 p. m.—Coton—Ventes 8000 balles, dont 1000 pour l'exportation et la spéculation. Les ventes comprennent 6000 balles américaines.

Manchester, 17—Le marché aux filés et tissus est plus facile.

Liverpool, 17, 3 p m—Coton—Uplands low middling clause, livraison en juin 6 1|8, juin et juillet 6 1|8, juillet et août 6 5|8, août et septembre 6 3|16d.

Londres, 17, 3 p m—Erie 47 1|8.

Paris, 17, 3 p. m.—Rentes 87f 35c.

Liverpool, 4:30 p m—Coton, Uplands Low Middling clause, livraison en novembre et décembre, 5 27|32d.

Paris, 17, 4:30, p. m.—Rentes 86 fr. 45c.

Liverpool, 17, 4:30 p m—Ventes de coton américain 6900 balles. Uplands sur la base du low middling, livraison en octobre et novembre 5 7|8d.

Manchester, 17—Marché des tissus et filés facile.

Liverpool, 17, 5 p. m.—Coton—Uplands Low Middling clause, livraison en juin et juillet 63|324, futurs calmes.

Argent, Stocks, etc.

New York, 17 juin, soir—Argent 6; change 483 3|4 bons du gouvernement calmes mais fermes; nouveaux 5's, coupons à 103 7|8; nouveaux 4 1|2's, coupons, 115; nouveaux 4's, coupons, 117 3|4; bons d'Etat en petite demande.

New York, 17—Balances à la sous-trésorerie :

Espèces..........	$76,574,164
Currency..........	6,458,112

Marchés américains.

New York, 17—Coton—Recettes nettes 214, brutes 349. Futurs faciles à la clôture. Ventes 103,000 balles. Juin 11,84 à 11,86, juillet 11,85, août 11,91, septembre 10,58 à 10,53, octobre 10,14 à 10,15 novembre 10,01 à 10,02, décembre 10,02 à 10,03, janvier 10,13 à 10,15, février 10,26 à 10,27, mars 10,39 à 10,41.

New York, 17—Coton calme. Ventes 1283 balles. Uplands 11 1|16, Orléans 11 5|16. Recettes nettes de la semaine 2185. Brutes 9020. Exportations pour la Grande Bretagne 4231. France 552, Continent 735. Ventes 6434. Stock 156,977.

New-York, 17—Etat comparatif du coton de la semaine finissant aujourd'hui,

	Balles.
Reçu dans tous les ports des Etats-Unis pour la semaine..........	28,144
Même semaine l'année dernière..........	20,243
Total reçu jusqu'à ce jour..........	5,582,282
" même date l'année dernière..........	4,807,592
Exporté pendant la semaine..........	38,462
Exporté même époque l'année dernière..........	32,712
Total exporté jusqu'à ce jour..........	4,214,945
" même date l'année dernière..........	3,594,621
Stock dans tous les ports des E. U..........	328,486
Stock même époque l'année dernière..........	352,166
Stock dans toutes les villes de l'intérieur..........	80,167
Stock même époque l'année dernière..........	52,378
Stock à Liverpool..........	906,000
Stock même époque l'année dernière..........	764,000
Coton américain en mer pour la Grande Bretagne..........	132,000
en mer même époque l'année dernière..........	201,000

PASSES.

Port Eads, 17, midi—Vent léger du nord-est. Beau temps.

Arrivé : A 10 heures hier soir le steamship anglais Marchant, capitaine Ellis, en 2 jours de Progreso Mexique, avec une cargaison générale, à Leech E Moore & co.

Barque anglaise Forest Cunningham capitaine, de Plymouth, sur lest, au capitaine.

Parti : Brick Ramirez pour Cienfuegos.

Port Eads, 17, 6 p. m—Vent léger de l'est.

Arrivé : Steamship Chalmette, capitaine Read, à 2 p. m. de New York, à Chas A Whitney & co. Steamship anglais Mobile, capitaine Chase, en 22 jours de Liverpool, à Elias Weeks & co, steamship Hudson, capitaine Freeman, à 4 p. m. de New-York, à A. Moulton.

Barque autrichienne Triton, Scopinich, capitaine, en 21 jours de St. Vincent, Cap Vert, à Macoh et Cooulich.

Parti, Steamship Whitney pour Vera Cruz.

FLEUVE ET RIVIERES.

Shreveport, Lae, 17—Temps couvert et pluie menaçante, thermomètre 94. Pas d'arrivée ni de départs.

Memphis, Tenn, 17, soir—Le fleuve a monté de 10 pouces. Pas d'arrivages ni de departs. Il fait excessivement chaud.

Cincinnati, 17—La rivière a 9 pieds 6 pouces et baisse. Temps clair et chaud.

Evansville, 17—La rivière a 3 pieds et monte. Temps couvert et chaud. Parti : Will Kyle pour la Nlle-Orléans.

Caire, 17—Le fleuve a 2 pieds 1 pouce et monte. Temps couvert. Thermomètre 94. Arrivés : Oakland, Scudder et Gold Dust de St Louis. Bons de la Nouvelle-Orléans. Parti : Bons pour la rivière Ohio, City of Alton pour St Louis.

Louisville, 17—La rivière a 10 pieds 10 pouces et baisse. Temps partiellement couvert et chaud. Partis : Jno K Wood et barges pour la Nlle-Orléans.

Pittsburg, 17—La rivière a 6 pieds 4 pouces et baisse. Temps clair et très chaud.

St-Louis, 17—Le fleuve a 22 pieds 6 pouces et monte. Temps couvert et plus frais. Arrivée : Iron Mountain et barges, Centennial de la Nlle-Orléans.

Vicksburg, 17 — Temps légèrement couvert. Thermomètre 92. Le fleuve a baissé de 3 pouces. Descendant : U P Schenck à 4 a. m., J W Cannon à 5 p. m. Arrivé : Grand Tower à 1 p. m. Pas de bateaux montant.

ATHÉNÉE LOUISIANAIS.

DIMANCHE, 1er MAI 1881.

Concours Littéraire de 1881.

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrents, l'une comprenant les hommes, l'autre les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 1er mai jusqu'au 31 décembre.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 2 janvier 1882; ils devront être écrits aussi lisiblement que possible, sur papier ... réglé, avec une marge d'un quart de largeur, et seront sur le recto et les lignes : ils ne devront pas dépasser 25 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Il est laissé à la discrétion du comité d'examen d'ouvrir les lettres des candidats qui auront mérité les médailles, pour s'assurer sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, s'il le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée. On inscrira les noms des lauréats sur un tableau d'honneur affecté aux concours annuels.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa devise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu ou obtiendra la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes :

La musique considérée au point de vue de son utilité pratique, intellectuelle et morale.

Pour les hommes :

Utilité de la langue française aux Etats-Unis.

Les manuscrits seront adressés au secrétaire

Le secrétaire perpétuel,
ALFRED MERCIER,
B. C. Box 1294.

BULLETIN FINANCIER.

Vendredi 17 juin 1881.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine........	$7,737,123 45	1,008,531 77
Même temps la semaine dern....	8,746,093 14	1,213,550 12

Nous sommes redevables à M. I. N. Maynard, directeur de l'Association du comptoir d'échange, du rapport suivant sur la situation quotidienne des banques associées, pour la semaine finissant vendredi matin 17 juin 1881 :

Actif :

Billets des Etats-Unis et des Banques Nationales........	$3,777,800 00
Autres liens, comptant........	5,300 00
Change à vue sur N. Y........	3,609,300 00
Change étranger........	147,100 00
Dû par des banques et banquiers désignés........	208,800 00
Prêts et escomptes........	11,970,600 00
Autre actif comptant........	1,034,900 00
Total........	$21,752,800 00

Passif :

Circulation........	2,182,900 00
Dépôts........	13,792,600 00
Dû à des banques et des banquiers désignés........	946,100 00
Autre passif dû à des banques et banquiers........	391,500 00
Autre passif comptant........	29,900 00
	$17,345,000 00

Comparé avec la semaine dernière :

	Augmentation.	Diminution.
Legal Tenders........	110,000	
Prêts........	47,000	
Dépôts........	329,900	

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé quotidien.

Dépôt d'or (onces)........	21 25
do d'argent (onces)........	941,890
Payé aux déposants, argent........	16,676 14
Expédition de Standard Dollar........	
Argent monnayé........	
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin........	1.11 30
Prix de l'argent en lingot à Londres........	51d

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (demi)........ pair
do (quart de dollar)........ 95 à 96

MONNAIE ETRANGERE

Dollar mexicain........		86
Pièces de 5 francs,	.. 90	—
Pièces de 20 francs,	.. $3.75	—
Souverains	.. 4,75	4.85
Pièces de 10 thalers	.. 7,60	—
Doublons espagnols	.. 15,40	—
Doublons patriotes	.. 15,25	—
Doublons mexicains	.. 15,35	—
Pièces de 20 pesos mexicaines	19,35	19.45
Or de l'Amérique du Sud........		90c. par peso.
20 marcs prussiens........	4,60	4,75
Or de la Californie........	7 @ 8	p 0|0 esc.
Or américain, poids léger........	97 @ pair p. pesé	
Or américain mutilé........	5 p. 0|0 d'escompte	

MARCHE MONETAIRE

Il y a très peu de mouvement.
Les taux d'escompte par an sont comme suit :

Papier de commerce exceptionnel.	5 pour cent
do A1........	5 à —
do seconde classe........	nominal
Prêts sur garanties collatérales........	à 7 pour cent
Hypothèque A1........	7 à 8
do seconde classe........	nominal

LE CHANGE.

Le STERLING est calme

à Connaissement de navire et A1 clear........	481 à 481½
à Traites de banques (sommes fortes)	— à 484½
do (sommes faibles)	— à 485
à Soixante jours	

LES FRANCS sont calmes

à Francs de commerce........	5,25
à Traites de banques, nominales........	5,21¼
à Soixante jours.	

LE CHANGE A VUE SUR NEW YORK est calme

Les Banques vendent des chèques nom. à $1.50 à $2.50 de prime

Traites de commerce nominales à 50c d'escompte par $1000

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques :

	offre.	dem
U. S. 4's 0c........	117¾	—
do à New York........	117¾	118
do à Londres........	120¾	—
Louisiane 7's à New York........	62¼	—

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 10 A. M.

10 actions du Citizens Bank........ 112½
10 actions du Crescent Ins. Co........ 109¾
10,000 Bons à prime........ 51
10,000........do........ 51
Privilèges sur $35,000 Bons à prime........ ⅞ 0|0
La 7's 62¼ 63½........ Prime 50¾ 51½

Bureau à 12.

10 actions du N. O. Gas Light Co........ 64¾
75 actions du Waterworks Co........ 50¾
10 actions du Carrollton R. R. Co........ $ 98
10........do........ 99
35 actions du St-Charles St R R Co........ 61½
100 actions Levee Steam Cotton Press........ 30½
97........do........ 31
500 Louisiana 7's........ 62¾
1,580 Louisiana 3's Baby Bonds........ 60½
5,000 Bons à prime........ 51½
9,540........do........ 51½
5,000........do........ 51½
5,000........do........ 51½
10,000........do........ 51¾
10,000........do........ 51½
5,000........do........ 51½
5,000........do........ V insq. tirage........ 51½
La 7's 62¾ 63¼........ Prime 51¾ 51½

Bureau à 2 P. M.

10 actions du Louisiana Ice Co........ 45¾
10........do........ 45
10,000 Louisiana 7's V 90 et int........ 63
4,600 Louisiana 3's Baby Bonds........ 60½
12,220 Bons à Prime........ 51¾
5,000........do (V insq. tirage et int.)........ 51¼
La 7's 62¼ 63........ Prime 51¾ 52

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange aujourd'hui :

Banques.	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co......	100	122¼	125
Citizens......	100	112½	113½
Germania National......	100	116	—
Hibernia National......	100	114¼	—
Louisiana National......	100	115	—
Metro. Loan & Savings......	100	101¼	—
Mutual National......	100	114	—
N. O. National......	100	150	—
People's......	50	54¼	57
State National......	100	115	—
Union National......	100	110	—
Compagnies d'assurances.			
Crescent Mutual Ins......	100	109½	110½
Factors and Traders Ins......	100	114¼	115
Firemen's......	50	63	—
Germania Insurance Co......	100	112½	115¾
Hibernia Insurance......	100	108¼	110
Home Insurance......	40	35	36
Hope Insurance......	100	65¼	—
Lafayette......	50	55	60
Merchants Mutual......	100	110	114
Mechanics' & Traders Ins......	100	114¼	116½
N. Orleans Insurance As......	50	39	40
New Orleans Ins Co......	50	62¾	65
People's Insurance......	25	29½	—
Sun Mutual Insurance......	100	114	—
Teutonia......	100	120	125
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton......	100	98	101
Crescent City......	50	66¼	70
Canal and Claiborne......	100	15	17
New Orleans City......	100	112½	—
Orleans......	50	52	54
St. Charles Street......	50	61¼	63
Actions Diverses.			
Bienville Oil Works Co......	100	—	—
Crescent City OilCo......	100	—	122
2 1. City Slaughter House......	50	27½	30½
Carondelet Canal & Nav. Company......	100	—	—
Ind. Bonded Warehouse......	100	35	38
Jef. City Gas LightCo......	100	—	—
Louisiana Ice Manu Co......	50	44¾	45¼
Louisiana State Lottery Company......	100	165	—
Louisiana Oil Company......	100	96	—
Levee Steam Cotton Press......	100	31	—
Metairie Cemetery......	100	—	100
Gas Company......	100	64¾	65½
N. O. Waterworks Co......	100	50	50¾
Planters Oil Co......	100	110	145
Sugarshed Company......	60	62	—
Star Fertilizer Co......	50	21	—
Southern Mfg & Export'g Co......	100	—	120
Nouveaux Bons d'Etat.			
Louisiana Sevens......		62¾	63
" Twos......		—	—
" Fours......		73	79½
" Threes, Baby Bonds......		60¼	60½
Bons de Ville.		Offre	Demande
Premiums......		51¾	52
Issued 1875.			
Privilèges sur bons à prime......		¾	—
Premiums drawn number......		153	157¼
5 Consolidated......		64	66
Issued 1852			
Bons Divers.			
Canal & Claib. St rr mort. '79......		89½	—
C O Slaughter H mort...... 1881		100	—
New Orleans, St. Louis & Chicago R. R.			
Tennessee lien......		—	—
1st Consol Mortgage......		—	—
Jack. R. R. 1st mort......		114½	116
Jack. R. R. 2d mor coup......		118	—
Jack. R. R. 2d mor. dut B......		—	—
Miss. Cen. R. R. 1st mort......		—	—
Miss. Cen. R. R. 2d mort......		—	—
Morgan LA & T 1st gold......		107½	—
N O Pacific RR 1st gold mtge......		—	97
St Charles Hotel Co mrt......		90	—
4¼ O. City RR Co mort......		113½	114
N.O. Waterworks Co mrt......		—	114
4La IceMfg mort......		—	112
Certificats et Warrants.			
State Warrants—			
1880, Constitutional......		90	93
1881 do......		91½	93
1880 Ordinary......		51	65
1881 do......		66	68
Levee warrants......		—	—
Police warrants......		18	26
Certificats d'école......		31	37
City Scrip......		38	40
Half paid Coupons......		36	45
Jan. 1879, In't On. State Con......		65	75
Certificats émis en vertu de la l'acte 93 de 1880......		42	45
[Coupons d'Etat non payés......		65	70

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende.
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Consumer's Issue 6 New Stock

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques du coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHÉ DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Coton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 2000 balles, comprenant 450 balles après 2:30 p. m. hier. Le marché est calme. Les cotons tachés sont les plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour La semaine dernière
Inferior........	—@—	—@—	—@—
Low Ordinary........	6⅞	6⅞	6⅞
Ordinary........	7⅞	7⅞	7⅞
Good Ordinary........	8⅞	8⅞	8⅞
Low Middling........	9⅞	9⅞	9⅞
Middling........	10⅞	10⅞	10⅞
Good Middling........	11⅛	11⅛	11¼
Middling Fair........	11⅞	11⅞	12

FUTURS.

Stables

Juin 10,50 à 10,51; juillet 10,52 à 10,53; août 10,64 à 10,65; septembre 10,12 à 10,13; octobre 9,77 à 9,78; novembre 9,67 à 9,68; décembre 9,67 à 9,68; janvier 9,72 à 9,78; février 9,87 à 9,88; mars 9,97 à 9,98. Les ventes comprennent 43,900 balles.

MARCHÉS DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté : à Galveston 10⅝; à Mobile à 10¼; à Savannah à 10⅞; à Charleston à 10⅝; à Wilmington à 10½; à Norfolk à 10¾; à Baltimore à 11; à New York à 11 1|16; à Boston à 11⅛; à Memphis à 10⅞; à Augusta à 10¼; à Philadelphie à 11⅞; à Cincinnati à 10¾ et à St-Louis à 10⅝.

MARCHÉ DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Calme

Cotes : ordinary 7 13|16, good ordinary 9¼, strict good ordinary 9¾, low middling 10 7|16, middling uplands 11 1|16, middling Orleans 11 5|16, middling Texas 11 5|16.

FUTURS.

Faciles

Juin 10,86 à 10,96, juillet 11,85 à 10,87, août 10,91 à ——, septembre 10,59 à 10,53, octobre 10,14 à 10,15, novembre 10,01 à 10,03, décembre 10,02 à 10,08, janvier 10,13 à 10,15, février 10,26 à 10,27, mars 10,39 à 10,41.

MOUVEMENTS DE COTON.

REÇU NET — A la Nouvelle-Orléans depuis le 1er septembre 1,537,144 balles, même temps l'année dernière 1,461,573 balles; à tous les ports des Etats-Unis 5,580,261 balles, même temps l'année dernière 4,807,683 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER — De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre 1,512,063 balles, même temps l'année dernière 1,259,518 balles; de tous les ports des Etats Unis 4,214,974 balles, même temps l'année dernière 3,5?9,528 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans 124,123 balles, même temps l'année dernière 93,837 balles; à tous les ports des Etats Unis 403,484 balles, même temps l'année dernière 328,738 balles.

MARCHÉ DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

Lourd et plus facile

Coton—6⅛ pour les middling uplands, 6 3|16d pour le middling Orleans.

FUTURS

5 p. m.—Plat

MARCHÉ DU HAVRE.

Lourd et plus facile

Coton—73fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 75 fr. pour le Low Middling (sur mer).

BULLETIN COMMERCIAL.

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et en magasin pour le ris.

SUCRE—Le sucre est lourd et ferme.

Reçu aujourd'hui 77 boucauts et 1 baril. Le stock sous les hangars est de 3904 boucauts et 70 barils.

Nous cotons :		la livre
Inferior........	6	@ 6¼
Common........	7	@ 7⅜
Good common........	7½	@ 7⅝
Fair........		@ 7¾
Good fair........		@ 7⅞
Fully fair........		@ 8
Prime........		@ 8⅛
Strictly prime........	8⅛	@ 8⅜
Choice open kettle........		@ 8½
Seconds........	7⅜	@ 8⅛
Jaune clarifié........		@ 9⅛
Gray Clarified........		@ 9
Off whites clarifié........		@ 9⅛
Whites........	9⅜	@ 9⅞
Pure whites........		@10

MELASSE—Le marché est lourd et nominal. Reçu aujourd'hui 356 barils. Le stock sous les hangars est de 2777 barils.

Nous cotons :	le gallon
Fermenting........	18@30
Cistern bottoms........	—
Centrifugal........	—
Inferior........	18@20
Common........	20@22
Fair........	26@28
Prime........	33@35
Strictly prime........	—
Choice........	—

RIZ—Lourd. Reçu aujourd'hui 25 barils

Nous cotons :	la livre
Clean No. 2........	3⅛@3⅜
Common........	3⅞@4
Ordinary........	4 @4¼
Fair........	4⅜@4⅝
Good........	4⅞@5⅛
Prime........	5⅜@5⅝
Choice........	nominal

RIZ BRUT—Lourd et nominal.

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse :

FARINE—Le marché est ferme et sans variation.

Fancy 6,25 à $6,50 le baril, choix $5,75 à $6,00 family $5 35 à $5 65, treble extra $4 75 à $5,25, double extra — à —, extra — à —, superfine —, fine —.

FARINE DE MAIS—$3 30 à $3,35

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM AND PEARL MEAL— $3,60 à — le baril.

GRU—$3 90 à $4 00 le baril.

GRU FIN—$4 00 à — le baril pour choix frais.

RYE FLOUR—$6 75 à $7 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants : mais 2c de plus par boisseau, avoine 2 à 4c de plus par boisseau, son 5 à 7½c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.

MAIS—Le marché est ferme à — à 65c pour le blanc de choix par boisseau, — à 62c, pour le jaune et — à 60c pour le mêlé.

AVOINE—Ferme à — à 47c le boisseau.

SON—Ferme à — à 75c les 100 lbs.

FOIN—Facile. Choix à $18 à $19, prime à $16 à $17 le tonneau.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros :

Les provisions sont fortes avec de légers stocks.

MESS PORK—$17 25 le baril.

VIANDES SALEES SECHES—Epaules 6⅜c.

BACON—Clear 10½c clear ribbed à 9⅞c, épaules 7⅜c.

GRAISSE—En tierçons, refined 11½c, prime steam — c

JAMBONS—10¾ à 11¾c.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots :

MESS PORK—$17 50 le baril.

VIANDES SALEES SECHES—Epaules 6⅞ à 7c.

BACON—Epaules 7½c, clear rib sides 10 à —, clear sides 10½c par lb.

JAMBONS—Choice canvassed sugar-cured large 11½c, par lb, medium average 11½c, small 11⅞c

BREAKFAST BACON—11¾ à 11½c la livre.

GRAISSE—Refined en tierçons 11½c, refined en kegs 12c refined en baquets 12⅛c, prime steam — c en tierçons.

BŒUFS—Western $12,50 à $14 par baril. Fulton market $8 25 à $9 50 par demi-baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime 12½ à 13c, good 12 à 12½c, fair 11½ à 11¾c, ordinary 9½ à 9⅞c par lb.

THE—Oolong, common à fine, 18 à 25c; finest Formose 65 à 75c; Imperials, 30 à 75c; Hysons, 30 à 75c.

BEURRE—Western creamery, new fancy, — à 23c, Western creamery choice new, 18 à 20c western dairy, new choice 20c, western dairy prime 15 à 16c, Western dairy, fair to good 12 à 14c. Western old inferior 7c.

FROMAGE—De l'Ouest 8 à 11¼c la livre pour le nouveau de New York 14.

SAVON—Laundry—Olive 4¼ à 4½c la livre German olive 4 à 4¼c, family 3¼ à 3¾c, palm —à 3¼c, red castille 5½ à 6c, white 8½ à 9½c.

SEL—Les petits lots se vendent à $1 02½ à 1 05 pour gros et à $1 40 à 1 45 pour fin. Turk's Island 30 à 35c le boisseau. Sel de table 2 à 7c, selon la grosseur

CHANDELLES STAR—Full weights 12 à 12½c la livre.

STARCH—3¼ à 3½c.

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants :

DU PAYS—Pistaches rouges 4½c la livre. celles de la Virginie 6c Pacanes 5 à 8c, selon la qualité Pommes sèches 4½ à 5c la livre Pêches sèches 5½ à 6c. Pommes sèches évaporées 9 à 10c.

ETRANGERS—Oranges de Messine $4.00 la boîte, Citrons—Messine $3,00 à $4 la boîte, Palermo $3 à $4, Figues de Naples 13c la liv. Figues layer 14c la livre. figues ovales — à 15c la livre. Raisins layer, $2,20 la boîte. Londres layers $2,50. Figues bananes $1 à $2 le régime. Figure Bananes 75c le régime. Dates 8½ à la livre. Currants 6½c la livre. Prunes 7c la livre. Citrons 24c la livre. Amandes 18c la livre, Noix du Brésil 7c la livre. Filberts 13c. Noix anglaises 18c. de françaises à 13c. Noix de Coco—choice. au détail à $3,50 le 100; inférieur plus bas.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton $10 par tonneau, sur la levée, oil cake, prime $24.00 à $24 50 le tonneau, livré à bord, ordinaire $22 à $22.50; farine de graine de coton $27.00 à 28,00 le tonneau livré à bord; l'huile de coton crue, choix 29c, prime 27 à 28c le gallon sur la levée, No 1 23 à 24c le gallon sur la levée, refined 35 à 38c le gallon l. b.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix de gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et ⅛ à ¼c en lots.]

POMMES DE TERRE—Les nouvelles $1 25 à $1 50 le baril.

PATATES DOUCES—$2 50

OIGNONS—De la Louisiane $5 50 le baril, de Bermuda $1 75 le boisseau

LEGUMES FRAIS—Pois verts $4 00 le baril; string beans 50c le boisseau; betteraves, $2 le baril, carrottes $3 le baril, radis 25c les douze paquets, choux $6 à $8 les 100 têtes; concombres 2½ à 5c la douzaine

FRUITS FRAIS—Pêches $1 50 la boîte d'un tiers de boisseau, cerises $12 00 le stand, pommes vertes $3 50 le baril, poires rares; cotables à environ $6 le boisseau.

AIL—Pour les paquets petits et moyens 15 50c, et pour les gros paquets 75 à 80c.

CHOUCROUTE—$14 le baril.

HARICOTS—Northern white mediums 4½ à 4¾c la livre white kidney 4½ à 4¾c, red kidney à 5½c, western white à 3½ à 3¾c, western red kidney 3 à 3½c. Pois verts 2¾ à 3c.

COW PEAS—Les Clay sont cotés à $2 75 le boisseau par car load; il n'y a pas de mixed sur le marché. Au détail les prix sont plus élevés.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest $4 à 4 50 la douzaine, poulets $1,75 à $3,25, canards $2.50 à $3, oies $4 à $5. dindes $9 à $10. Les grosses volailles de la Louisiane $4 00 à $4 50, poulets $1 75 à $2 25, canards $2,75 à $3; oies $4,50 à $5; dindes $9 à $12.

ŒUFS—Ceux de l'ouest 12½ à 13c, ceux de la Louisiane 12 à 14c la douzaine.

SUIF—Campagne — à 5½c, ville — à 6½c la livre.

CIRE D'ABEILLE—20 à 21c la livre.

MIEL—Strained 60 à 70c le gallon.

LAINE—Barry 10 à 12c la livre, Louisiane clear 24 à 25c, clear lake 26 à 27c.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus — à 8c, steer et peaux de vaches 30 à 70 livres — à 6½c, kips. 14 à 30 livres, — à 7½c, peaux de veau 75c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à — à 8c dry flint 12 à 12½c, dry salted 10½ à 11c la livre, damaged green hides et grub selections 6c.

MOUSSE—Mêlée 3 à 3½c la livre, grise 2½ à 3 à, noire 4 à 4½c.

PLUMES—Choice 55 à 64c la liv.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 64 la livre; do de vaches — à 2c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Low lugs 4¼ à 4½c la livre, good 4½ à 5c. Low leaf 5½ à —, medium 6 à 6½c, good et fine — à 8½ Selections, rien sol. Cuttings grades, en boucauts, Burley style—Lugs 5 à 6½c, common leaf 6½ à 8c, medium leaf 8 à 10c, good leaf 10 à 12c, selections 12 à 20c

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 60 à 70c le baril, fine medium 50 à 60c. Bright quarters, common sound, 36 à 55c, common 11-inch 4's et 5's, 33½ à 37c. Bright navy, 4's et 5's, 40 à 60c. Black sweet, 33 à 43c. No 1, 5's et 10's, dark black sweet 33 à 43. Navy livre black 34 à 49c, navy 3's black 32 à 36c. Fancy styles, feuille naturelle, 42 à 47c; No 1 livre extra fancy 67 à $.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à — de plus par baril. Pitch $2,50 le baril, goudron $4,25 à 4,50 le baril. Résine—D $1,90, E $1,90 F $1,90, G $2, H $2,25, I $2,50, K $2,75, M $3, N $3,50. Essence de térébenthine 37½ à 39c le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging, 11½ la livre, 10¼c la yarde; 2 livres 10¾ à 11c; 2¼ livres 11½c; bailing twine 16 à —c la livre.

COTTON TIES—Selon la patente, $1,60 à — net le paquet

CHARBON.

Détail—Famille 75c le baril, boucaut $7 50 slack coal 50c le baril; anthracite $9,50 le tonneau. 50c la boîte, il y a cependant une maison qui demande 50c la boîte; en gros à 47c.

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Le tableau de prix qui suit nous est fourni par MM. Alford, Bettis & Co, 131 rue Baronne :

Chevaux communs........	$ 60	à $110
Bons chevaux de trait........	90	à 145
Chevaux de monture et de voiture.	150	à 175
Mulets petits et communs........	55	à 100
Mulets pour rizières........	90	à 130
Mulets, qualité moyenne........	115	à 140
Bons mulets pour habitations........	140	à 175
Mulets de choix pour ville et chars de charbon........	175	à 200

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute........	—	@ —
do 1re qualité........	—	@ —
do 2e do........	—	@ —
do 3e do........	—	@ —
Bœufs du Texas, choix, par tête...	$30	@ 50
do 1re qualité........	$20	@ 25
do 2e do........	$10	@ 18
Cochons, 1re qualité, par liv. brute....	5	@ —
do 2e do........	5	@ 4½
do 3e do........	3	@ 3½
Moutons, 1re qualité, par tête........	$ 4 00	@ 5 00
do 2e do........	3 00	@ 3 50
do 3e do........	2 00	@ —
Vaches laitières, 1re qualité par tête........	$65 00	@ 75 00
Vaches laitières, 2e qualité, par tête........	$40 00	@ 50 00
Veaux, 1re qualité, par tête........	8 00	@ 9 00
do 2e do........	5 00	@ 6 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête........	$ 9 00	@ 12 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête........	$ 7 50	@ 8 00

MATERIAUX de CONSTRUCTION TONNELLERIE, &c.

Tableau de prix fourni et corrigé par Lhote & Co., vieux Bassin. (Nous le publions en anglais pour ne pas nuire à l'exactitude des termes).

	per m feet
Framing Lumber cut to sizes, Pine.	$15 à 16 00
Promiscuous Scantling........	12 00
Tongue and Grooved Pine Flooring, 1¼........	$22 50 à 25 00
" " Pine Ceiling, ⅞.	14 00 à 15 00
Gallery Flooring, Pine, 1¼........	$32 00
" Cypress 1¼........	$40 00
" Cypress, cut to lengths	$45 00
Weather Boards, Pine, rough........	$15 00
" " Cypress........	$25 00
" " Pine dressed........	$16 à 18 00
" " Cypress dressed........	$30 00
Dressed Shelving, Pine........	$20 00
" Cypress........	$30 à 35 00
Dressed Base Boards, Pine........	$20 00
" " Cypress........	$30 00
Cypress Shingles, 20 inch........	$3 75 @ 4 00
Plastering Laths........	$1 75
Wharf Timber, per running foot........	10c

SASHES AND DS.

Size of lights.	Thickness of sash.	Size of 2 light.	Price of each wind'w.	Price per pair.	Price blinds pr pr roll'g or stationr'y
8x10...	1¼	2. 4¼	3.10	$ .25	$1.35 $1.55
10x12...	1¼	2.10¼	4. 6	.55	1.70 2 00
10x14...	1¼	2.10¼	4. 8	.60	2.10 2.35
10x15...	1¼	2.10¼	5. 2¼	.75	2.65 2.50
10x16...	1¼	2.10¼	5. 6¼	.80	2.75 2.70
10x16...	1¼	2.10¼	5.10¼	1.00	2.95 3.00
10x18...	1¼	2.10¼	6. 7	1.10	2.95 3.55
11x16...	1¼	3. 1¼	5.10¼	1.15	3.20 2 75
12x16...	1¼	3. 4¼	5.10¼	1.15	3.20 4.00

All Sash made plain. For Sash Checked and Hung add 20 cents per pair. All Blinds made Half Rolling, except otherwise ordered, and 1¼ inches longer than Sash.

DOORS thick ness.

Size.		Price
2. 6x7.0........	1¼	$2 10
2. 8x7.0........	1¼	2 20
2.10x7.0........	1¼	2 30
2.10x7.6........	1¼	2 25
2. 6x7.0........	1¼	2 50
2. 8x7.0........	1¼	2 30
3. 0x7.0........	1¼	2 70
3. 0x8.0........	1¼	3 00

LUMBER.—YARD PRICES.

We quote :

	Per M feet
Yellow pine for building	
Furnished to Sizes up to 6x8 32	
Do do ov........	12 00 @ 14 00
Boards, or 6x8 and 32 feet long, special rates.	
1, 1¼ and 1½x12 merch..	14 00 @ 16 00
Sheathing........	9 00 @ 11 00
Weather board, rough........	14 00 @ 15 00
....	15 00 @ 16 00
Flooring, dressed 1¼ merch........	22 00 @ 25 50
" " " clear........	30 00 @ 35 00
" " " Gallery........	35 50 @ 40 00
" " 1¼ merch........	22 50 @ 25 00
Ceiling " ⅞ ⅞........	12 00 @ 15 00
" " " clear face..	18 00 @ 20 00
Shelving dressed both sides........	18 00 @ 20 00
Base " one side........	16 00 @ 18 00
Cypress.	
Sills, fence posts, Sleepers, etc...	22 00 @ 25
Boards 1, 1¼, 1½ & 2 inch, prime seasoned........	30 00 @ 32 50
Do do choice........	35 00 @ 40 00
Shingles	Per M
" 20 inch, clear........	4 00 @ 4 25
" " merch........	3 50 @ 4 00
Plastering laths........	1 75 @ —

VINS ET LIQUEURS.

BRANDIES—Du pays, le gallon.	$1 15 à	1 20
Pêche—vieux, le gallon........	2 00 à	2 50
Pomme........	3 25 à	2 75
Cognac importé— 1877, le gal.	4 80 à	—
1872........	5 50 à	—
1870........	5 75 à	—
1865........	6 50 à	—
1860........	7 40 à	—
1858........	8 00 à	—
1848........	10 50 à	—
GENIEVRE—Du pays, de New-York ou de Philadelphie, par galon........	1 20 à	—
Hollande, par gal........	2 75 à	2 85
Sir Robt. Barnett's Old Tom..	3 15 à	3 25
Sir Robt. Barnett's Old Tom par caisse........	8 50 à	9 00
Holland, par caisse........	7 50 à	—
WHISKY—Recuité de la Louisiane, 90 p. c. de preuve, par gal........	1 10 à	1 12
Ouest........	1 10 à	1 12
Bourbon........	1 40 à	3 50
Seigle........	1 50 à	3 50
Ecosse, importé........	4 00 à	4 25
Irlande, importé........	4 00 à	4 25
RHUM—Nlle-Angleterre........	1 45 à	—
Jamaïque........	4 25 à	5 50
Santa-Cruz........	3 65 à	4 25
CHAMPAGNES—Roederer Carte Blanche, qts par douz...	25 00 à	—
Piper Heidsieck, qts par douz	22 00 à	—
Krug & Co, qts, par douz...	21 50 à	—
Moet & Chandon — Sillery Mousseux, par douz........	21 00 à	—
Cremant d'Ay, par douz........	25 00 à	—
Pintes, $2 en plus		
VINS—California Claret, le gal..	60 à	62
Zinfandel, No 1, le gal........	73 à	75
Clarets Importés — Ordinaire par bar........	54 00 à	55 00
Clarets de famille, le bar........	65 00 à	75 00
Clarets fins, le bar........	90 00 à	175 00
Médoc, la caisse........	5 50 à	—
St. Julien, la caisse........	6 50 à	—
Margaux, la caisse........	7 00 à	—
Pontet Canet, la caisse........	10 00 à	—
Larose, la caisse........	12 00 à	—
Léoville, la caisse........	12 00 à	—
Chateau Lafitte, la caisse........	24 00 à	—
Ordinaire, la caisse........	3 50 à	—
VINS BLANCS—Imp. ordinaire, la caisse........	57 00 à	56 00
Importé de famille, le bar........	65 00 à	80 00
Importé, fins, le bar........	90 00 à	175 00
Graves, la caisse........	5 50 à	—
Sauternes, la caisse........	6 50 à	—
Haut Sauternes, la caisse........	10 00 à	—
Latour Blanche, la caisse........	18 00 à	—
Chateau Yquem la caisse........	24 00 à	30 00
Ordinaire, la caisse........	3 50 à	—
Vin Muscat, la caisse........	4 25 à	6 50
Madeira, Cette, le gal........	95 à	1 00
Madeira, véritable, fin, le gal.	3 50 à	5 00
Madeira la caisse........	12 00 à	25 00
Sherry, Cette, le gal........	90 à	95
Sherry, véritable, Xeres, le gal........	1 50 à	5 50
Sherry, la caisse........	12 00 à	25 00
Vin de Porte, le gal........	1 25 à	

WAGONS ET CHARRETTES.

Wagon, deux chevaux........	$ 55 00 à	65 00
Wagon, trois chevaux........	85 00 à	—
Wagon, quatre chevaux........	90 00 à	100 00
Ox Wagon, avec corps........	85 00 à	100 00
Ox Wagon, sans corps........	75 00 à	95 00
Wagon pour cannes, complet.	165 00 à	186 00
Charrette à trois mulets, avec corps........	75 00 à	80 00
Charrette à trois mulets, complet........	100 00 à	105 00
Charrette à bagages........	65 00 à	75 00
Charrettes d'habitation........	35 00 à	—
Charrettes à immondices........	80 00 à	100 00
Dray de campagne........	55 00 à	—

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

SAMEDI 18 JUIN 1881.

Bayou Sara....LAURA LEE, à 5 P M
Vicksburg....R. J. GAY, à 5 P M
Grand Ecore....JEWEL, à 5 P M
Bon Tursand....BELLE, à 11 A M
Camden....EARLE, à 5 P M
Ouachita City....CLARA S, à 5 P M
Cincinnati....U. P. SCHENCK, à 5 P M
Donaldsonville....BELLE OF THE COAST 12 M
St-Louis....WM. P. HALLIDAY, à 5 P M
St-Louis....JOHN PORTER, à 12 M
Bas du fleuve....ALVIN, à 3 P M

BULLETIN MARITIME.

VENDREDI, 17 JUIN 1881

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship (ang) Richmond, Graystone, Port Royal, S C (sur lest)
Barque (fran) Harold, Pontic, Havre
Steamship Hutchinson, Baker, Key West via Cedar Keys
Steamship (ang) Regent, Douglas, Havre

ARRIVES.

Steamship (ang) Mobile, Chase, Liverpool
Steamship (ang) Sahara, Duncan, Havane précédemment rapporté à la Quarantaine
Steamship Chalmette, Read, New York
Steamship Hudson, Freeman, New York
Steamship (ang) Fairfield, Millard, Vera Cruz précédemment rapporté à la Quarantaine
Goelette (ang) Storm King, Eden, Utilla
Goelette Vernal, Hunterman, Utilla

BATEAUX A VAPEUR.

Belle of the Coast, Ascola, Donaldsonville
Kate Kinney, Gillen, de Grand Ecore
Alvin, Scovall, du bas du fleuve
Belle, Harper, du haut du fleuve
Yazoo Valley, Boszwan, de Shreveport
Edw J Gay, Leathers, de Vicksburg

EXPORTATIONS.

HAVRE—par barque Harold..1539 balles coton, 37,800 merrains

KEY WEST VIA CEDAR KEYS—par steamship Hutchinson.. Key West..1500 barils farine, 400 sacs farine, 500 sacs maïs, 300 sacs son 100 sacs avoine, 100 tierçons jambons, 500 barils stock savon, 1200 colis choux—Cedar Keys ..1200 barils farine, 50 barils bacon, 1800 sacs maïs, 200 sacs avoine, 300 sacs son, 50 tierçons jambons, 300 colis divers

HAVRE—par steamship Regent .. 80,150 boisseaux blé en grenier, 27,150 boisseaux maïs 6450 sacs à graine

IMPORTATIONS.

NEW YORK—par steamship Chalmette .. Marchandises assorties

NEW YORK—par steamship Hudson .. Marchandises assorties

Arrivages de Produits.

DONALDSONVILLE—par steamer Belle of the Coast ..131 sacs ris
GRAND ECORE—par steamer Kate Kinney.. 105 balles coton, 82 sacs graines coton, 7 barils sucre
BAS DU FLEUVE .. par steamer Alvin.. 127 barils ris
HAUT DU FLEUVE—par steamer Belle.. 65 sacs ris
SHREVEPORT—par steamer Yazoo Valley.. 164 balles coton, 90 sacs graines coton
VICKSBURG—par steamer Edw J Gay.. 248 balles coton, 100 sacs graines coton

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAIL ROAD & STEAMSHIP COMPANY .. 106 balles coton, 71 boucauts sucre, 1 baril sucre, 850 barils melasse, 32 barils ris, 200 sacs farine graine coton
LOUISVILLE & NASHVILLE RAIL ROAD 94 balles coton, 6 boucauts sucre, 18 boucauts tabac
CHICAGO, ST. LOUIS & N. ORLEANS.. divers à ordre

Rue de la rue Dumaine des Fair Grounds

Station de départ : rue du Canal, station ... Parcours : (cars verts) Canal jusqu'à Dauphine, Dauphine jusqu'à Dumaine, Dumaine jusqu'à Broad, Broad jusqu'à ... et de là à la station d'arrivée. Les ... suivent la même route; seulement, au lieu de tourner dans la rue Broad, ... suivent la rue Dumaine jusqu'au Bayou St Jean, longent les bords du Bayou jusqu'à la Grande Route St-Jean, d'où ils se rendent à la station d'arrivée, en passant devant la porte des Fair Grounds, qui fait face à la rue Esplanade.—Le retour s'opère par la Route Gentilly, la rue Broad, la rue St-Pierre, et principalement par la rue des Ursulines jusqu'à la rue du Canal.